Zeitschrift: Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heimwesen

Band: 57 (1986)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Wetrok-Schulungscenter für rationelle Gebäudereinigung 6. Bedienung und Wartung von Reini-

Kursdaten 1986

1. Allgemeiner Reinigungskurs

Dienstag / Mittwoch / Donnerstag 15./16./17. April 17./18./19. Juni 7./8./9. Oktober

2. Wirtschaftliche Hygiene in Spitälern und Heimen

Mittwoch / Donnerstag 9./10. April 1./2. Oktober

3. Informationstag für Reinigungs-Verantwortliche

Dienstag 27. Mai 14. Oktober

4. Rationelle Teppichreinigung

Donnnerstag 24. April 18. September

5. Praktische Instruktion von Reinigungs-Abläufen

Montag

A) 10. März 17. November B) 17. März

24. November

gungs-Automaten

Donnerstag 16. Oktober

7. Bauplanung und Unterhalt von Liegenschaften

Donnerstag

15. Mai

8. Planung und Organisation

Dienstag

13. Mai

28. Oktober

9. Wartung von Reinigungs-Maschinen

Donnerstag

11. September

Das ausführliche Kursprogramm und Anmeldeformulare erhalten Sie bei der DIET-HELM & CO. AG, Wetrok-Organisation, Eggbühlstrasse 28, 8052 Zürich, Tel. 01 301 30 30, intern 478.



Kennen Sie den «FH-Bettheber»?

er passt unter jedes Bett, stufenlos elektrisch verstellbar

er hebt den Patienten so hoch, dass er mühelos gepflegt werden kann problemlos in jedem Auto transportierbar

FICKLER Geräte für die Heimpflege, 8542 Wiesendangen Telefon 052 37 12 55

★ Vakuum-Verpacken zahlt sich aus ★

Rotamat-Pico

Rotamat-2000

Vakuum-Beutel

* Kammergerät für Portionen, portabel, Fr. 1950.-

* auch für Grosspackungen, portabel, Fr. 2650.-

* Expressversand, preiswert, beste Qualität, Mengenrabatte

Rotavac Apparatebau, Goldackerweg 16, 8047 Zürich, Tel. 01/492 91 12

rex royal

system BRAVILOR

Container-Brühanlagen für Brühmengen von 1-20 Liter

Modell B 5 auf Wunsch mit zusätzlicher Krugabfüllung



- Kaffeezubereitung ohne Aufheizzeit mit Durchlauferhitzer (kein Boiler!)
- Energiesparend: nur die für den Brühvorgang notwendige Frischwassermenge wird aufgeheizt.
- **Optimale Pulverauswertung** dank Flachboden-Filtertüte

Weitere Informationen durch: HGZ Maschinenbau AG Postfach, 8046 Zürich 11 Tel. 01 57 14 40

MUBA: Halle 300, Stand 711



Warum der Computer im Alters- und Pflegeheim Zumi-Park der wichtigste Mitarbeiter ist.

Für Herrn Meinrad Fässler, Verwaltungsdirektor im Alters- und Pflegeheim Zumi-Park, Zumikon, ist der Computer ein unerlässlicher Mitarbeiter.

Erstens erbringt das von FOOD-CONTROL konzipierte EDV-System wichtige Dienstleistungen bei der Ernährungsplanung.
Zweitens vereinfacht es das gesamte Rechnungswesen. Und drittens liefert es jederzeit die Zahlen, welche für das wirtschaftliche Führen des

FOODCONTROL FCI AG Lägernstrasse 9 8037 Zürich Tel. 01 363 88 11

FOOD CONTROL® DIE OPTIMIERTE ERNAHRUNGSBERATUNG

Heimes unerlässlich sind.
FOODCONTROL Ernährungsplanung: Die Pensionäre wählen aus den zur Auswahl stehenden Menus und dem à-la-carte-Angebot das aus, was ihnen schmeckt. Der Computer errechnet für Diätpatienten die Nährwerte, vergleicht sie mit den Arztverordnungen und meldet Abweichungen sofort. Die Anpassungen erfolgen manuell.
Für die Küchenorganisation erstellt

der Computer aufgrund der Essenswünsche (inkl. Diäten) eine detaillierte Koch- und mise-en-place-Liste sowie Anrichtekarten pro Gast und Mahlzeit.

Die EDV-Lösung FOODCONTROL für vielfältigste Arbeiten und Aufgaben in Heimen und Spitälern wird auf einem Computer von TEXAS INSTRUMENTS erbracht.

Das Team für EDV-Lösungen im Heimwesen:

Texas Instruments AG Riedstrasse 6 8953 Dietikon Tel. 01 740 22 20

TEXAS INSTRUMENTS

	=
Wir wünschen mehr Information über FOODCONTROL.	
Firma/Name	
zuständig	
Adresse	
PLZ/Ort	
T: 1	

Texas Instruments AG, Riedstrasse 6,

8953 Dietikon

Unser Pflegebett mit maximaler Fusstieflagerung

Notre lit de gériatrie avec maximum de position anti-trendelenbourg



Möbel für Spitäler, Heime und Anstalten, Garten- und Terrassenmöbel, Schul- und Saalmöbel, Möbel für Kantinen und Aufenthaltsräume, Hörsaalbestuhlungen, Tribünen-, Sportstätten- und Mehrzweckhallen-Bestuhlungen

Meubles pour: hôpitaux, cliniques, foyers et hômes, jardins et terrasses, écoles et salles de conférence, cantines, auditoires, tribunes, salles omnisports, salles polyvalentes

sissach

Basler Eisenmöbelfabrik AG Fabrique Bâloise de meubles en fer SA

4450 Sissach Tel. (061) 98 40 66

z.B.

medicel

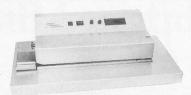
Auszug aus unserem Verkaufsprogramm:

Chirurgie / Orthopädie

- Aircast-Luftschiene
- Duraset-Kunststoffgips
- Hexcelite, leichter
- Kunststoffgipsverband, wasserresistent
- Malleotrain, Knöchelbandage mit Silikon-Einlage
- Genutrain, Kniebandage mit Silikon-Einlage
- Epitrain, Ellbogenbandage mit Silikon-Einlage
- Fingerschienen, Handgelenkstützen Rucksackverband, Halskragen
- Desoutter-Gipssäge
- Spezialinstrumente
- Absaugschläuche mit und ohne Handstücke

Medizin / Geriatrie

- Blutdruckmessgeräte
- Abteilungsinstrumente
- Superweiche Matratze, 3teilig
- Synthetisches Fell
- Fersenschutz
- Spezialkissen
- Hautpflegemittel
- medizinische 1xProdukte



Sterilisation

- Beutel + Rollen aus Papier/Plastik
- Klebe- + Indikatorbänder
- Kontrollsysteme
- Folienschweissgeräte

Büro / Verwaltung

- RICOH-Normalpapierkopiergeräte

STERILISATION

- **DYMO-**Prägeapparate
- Plastiksichtmappen



CELLPACK AG
Abt. Arzt- + Spitalbedarf
5610 Wohlen, Tel. 057/211111

Für jeden Fall das Richtige in preiswerter Spitzenqualität!

Steckbecken-Spülgeräte, Wand- und Standmodelle

Halte- und Stützgriffkombinationen für Behinderte und ältere Menschen

Ausgüsse, Spülen, komplettes Schrankprogramm

OP-Waschstationen, Waschrinnen

Medizin- und Nahrungsmittelstationen

Badewannen für Behinderte, Therapie-Wannen, Teilbäder, Duschböden

Waschraum-Ausstattungen

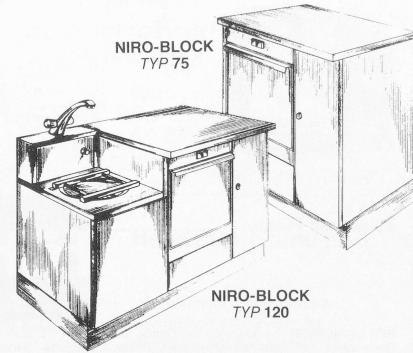
Reinraum-Technik

Edelstahl-Schwimmbecken, Zubehör, Treppen, Geländer, Leitern usw.

Säuglings-Pflegekombinationen

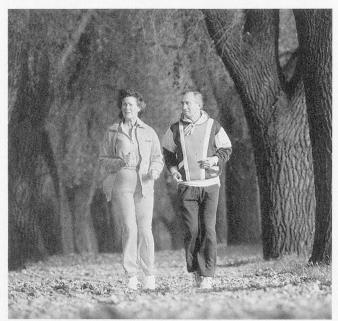
Copra Co

Verlangen Sie unseren Gesamtkatalog!



Eulachstrasse 20, Postfach 139, CH-8408 Winterthur Tel: 052-25 22 45

Geniessen Sie die Gegenwart, um Ihre finanzielle Zukunft kümmern wir uns schon.



SHP

Pensionskasse für Spital-, Heim- und Pflegepersonal Gladbachstrasse 117, 8044 Zürich, Telefon 01/2525300

Vormals: Pensionskasse des Schweiz. Verbandes dipl. Schwestern für Wochenpflege, Säuglings- und Kinderkrankenpflege (WSK), gegründet 1930 Mit der Inkraftsetzung des BVG ist seit dem 1. Januar 1985 die berufliche Vorsorge in der Schweiz obligatorisch geworden. In diesem Gesetz sind die Minimalleistungen verankert, die jedoch von Fall zu Fall auf die individuellen Bedürfnisse des Mitglieds abzustimmen sind.

Die SHP versichert seit 55 Jahren ausschliesslich Institutionen und Einzelmitglieder aus dem Gesundheitswesen. Wir kennen deshalb Sie und Ihren Beruf wie keine anderen. Als Genossenschaft verfolgen wir keinerlei Gewinnabsichten. Alle Ertragsüberschüsse kommen unseren Mitgliedern in Form von Leistungsverbesserungen zugute.

Wählen Sie eine Pensionskasse, die mehr aus Ihrer beruflichen Vorsorge macht.

- ☐ Ich/wir wünsche(n) gerne nähere Informationen. Bitte senden Sie mir/uns Ihre Dokumentation.
- ☐ Ich/wir habe(n) eine konkrete Anfrage.
 Bitte nehmen Sie mit mir/uns Kontakt auf.

10000/	1/0 440 0 400 0.
varne/	Vorname:

Adresse:

PLZ/Ort:

Tel.:

Wählen Sie zwischen



23 Sorten herrlich fruchtiger Konfitüre!



Rufen Sie uns an, wir unterbreiten Ihnen gerne eine Offerte.

FISCHLIN AG, ARTH Tel. 041/82 13 77/78 Telex 868 396

Zwischen Planen



und Anschaffen

DER EINRICHTER von Altersheimen, Cafeterias, Heimen, Spitälern, Hotels, Personalrestaurants, Mensen, Restaurants mit Porzellan, Glaswaren, Besteck, Tabletts, Service-Artikel auf den Tisch und Büffet, System-Geschirre (in alle bekannten Speiseverteil-Systeme), Rollmaterial, Küchengeräte, Kochgeschirre, Waagen, Aufschnittmaschinen, Mixer und andere Kleinapparate für die Küche, Rollmaterial.

Muster-Ausstellung in Rapperswil/Samedan. Unsere sechs Aussendienst-Mitarbeiter beraten Sie gerne.

Telefon 055 / 27 18 55

Fäh Glashalle AG 8640 Rapperswil SG

Der neue

KLEINDAMPFERZEUGER JOLLY-VAP

ist auf dem Markt. Ein sicherer Trumpf in Ihrer Büglerei. Mit dem Kesselinhalt von 4 Liter Wasser können Sie bei normaler Bügel-arbeit ca. 4 Stunden bügeln. Einfachste Bedienung! Der JOLLY-VAP darf in Ihrem Betrieb nicht fehlen! Er ist bestens geeignet für: chem. Reinigungen, Wäschereien, Schneidereien, Ateliers, Restaurants, Hotels, Spitäler etc. und natürlich auch für den Privat-

Überall, wo es etwas zum Bügeln gibt - ist der JOLLY-VAP am richtigen Platz.

Gute Qualität zum günstigen Preis

Typ: JOLLY-VAP (SEV-geprüft)

halbautomatisch, mit manueller Wasserspeisung. Sicherheitsthermostat bei Wassermangel - inkl. Dampfbügeleisen SWISS-MATIC - betriebsbereit!

Technische Daten:
Masse: 490 × 410 × 450 mm
(Tischmodell)
490 × 410 × 1180 mm

490 × 410 × 1180 mm (Standmodell/fahrbar) inhalt: (ca.) 4 Liter sdruck: 2,3-2,6 bar erzeuger: 1500 W sisen: 800 W pannung: 220 V Kesselinhalt: Betriebsdruck: Dampferzeuger: Bügeleisen: Stromspannung

Gewicht: 20 kg

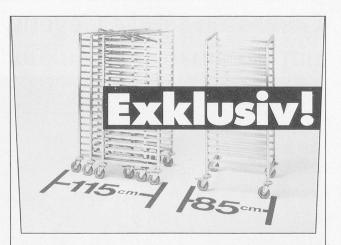
Preis (Tischmodell)

Preis (Standmodell) Fr. 870.-Für den kostengünstigen Einkauf ist die PROCHEMA BAAR AG Ihr Partner - weil es sich lohnt!

Fr. 840.-

Verlangen Sie unsere technischen Unterlagen oder besichtigen Sie unverbindlich unsere reichhaltige Ausstellung über BÜGEL-MASCHINEN-GERÄTE und ANLAĞEN!

PROCHEMA BAAR AG Falkenweg 11 b, CH-6340 Baar Tel. 042/31 98 51, Telex 865 388 proc



BLANCO TRANSPORTWAGEN sparen Raum, denn... drei BLANCO-Wagen ineinandergeschoben brauchen nur 30 cm mehr Bodenfläche als einer allein. Robuste Konstruktion aus unverwüstlichem, pflegeleichtem Chromnickelstahl 18/10. Für Gastronorm 2/1

Alle Auflagewinkel sind voll verschweisst. Das gibt eine unübertroffene Festigkeit. BLANCO-Transportwagen halten jedem Preis-Leistungsvergleich stand.

Verlangen Sie Detail-Informationen bei Ihrem Lieferanten oder direkt bei der BLANCO-Generalvertretung:



BETANO AG, CH-5035 Unterentfelden, Tel. 064-437943



ist wendig, leicht, robust
ist serienmässig m. verstellbarer RüLehne ausgestattet
in d. Sitzbreiten 38, 41, 44, 50 cm
erhältlich
hat eine Menge nützliches Zubehör
(z. B. Toiletteneinrichtungen
ist günstig und wird franko Haus geliefert.
Kurz: Der Variabel hält, was er verspricht

Gloor Rehabilitation & Co

Elektro- und Handbetriebsfahrstühle

Postadresse

Bärenwilerstrasse 21 4438 Langenbruck BL



Telefon
062/601308

LIEGESCHWIERIGKEITEN

Gutschein für ein Computerliegediagramm und ein feines Bettmümpfeli am fml-Stand an der Natura vom 8. bis 17. März 1986 in Basel.

Halle 204, Stand 568

fml Forum für medizinische Liegehilfen, Hallwylstr. 71, Postfach, 8036 Zürich

VSA

Stufenlos verstellbarer Spiegelschrank

Verschiedene Modelle mit oder ohne seitliche Schränke.

Der untere Spiegelteil ist schwenkbar und kann stufenlos auf jeden Sichtwinkel eingestellt werden.

Alle Modelle mit oder ohne Einbauten wie Handtuchspender, Seifenspender, Sterilium, Steckdose usw.



Unsere Stärke: Anfertigung auf Ihr gewünschtes Mass und Ihre Farbe (auch Holz furniert möglich).



SH

LEBEN und GLAUBEN

Die Wochenzeitschrift auf christlicher Basis. Jede Woche eine neue Fülle von ausgewählten Beiträgen.

Gratis erhalten Sie Probenummern beim Verlag mit untenstehendem



Gutschein

für vier Gratis-Probenummern.

Name:

Strasse:

PLZ, Wohnort:

Auf Postkarte aufkleben oder in Couvert eingesteckt senden an

LEBEN und GLAUBEN

3177 Laupen BE



Wir lösen Ihre Probleme mit



«Unerwünschten Gästen» prompt und sorgfältig

Verlangen Sie Referenzen Beratung und Offerten sind kostenlos

Hans Wyss AG, 8800 Thalwil, 01 720 85 86

TOPFWATTE



...für Stofftiere, Kissen usw.

Eine Box mit 5 kg reicht für 10—15 ca. 40 cm lange Stofftiere

Per Post Fr. 49.90 / Abgeholt Fr. 45.—

Neidhart + Co. AG, Wattefabrik 8544 Rickenbach-Attikon Telefon 052/37 31 21

«Damit Ihre Gäste gerne wiederkommen und Ihr Kaffeeumsatz steigt»

HEMMI & BAUR AG

Qualitätsrösterei für die Gastronomie, TWINNINGS-Tee Tel. 01 201 16 30

Die kleine Kaffeerösterei in Zürich, mit der grossen Dienstleistungspalette für Sie!



F.T. SONDERECCER AG 9100 Herisau/AR, Telefon 071 - 52 11 44



Kursund Sportzentrum Lenk (KUSPO)

Modernste Unterkunfts-, Verpflegungs- und Schulungsräume. Sportanlagen mit Mehrzweckhalle. Für Vereine, Schulen, Klubs und Gesellschaften. 450 Betten (3 Chalets).

Informieren Sie sich **heute**, damit Sie schon **morgen**

planen können.

und Sportzentrum
CH-3775 Lenk Tel. 030/3 28 23

Yahaila

Sargfabrik

Grösstes und reichhaltigstes Programm für alle Ansprüche

Leichenwäsche

Einmalig schön und gut!

Unsere Devise

Zuverlässige Bedienung bei fairen Preisen Machen Sie Preisvergleiche!





Eine Fusspflege-Praxis im Koffer! Ideal für stationäre Behandlungen in Heimen, Spitälern usw.

Verlangen Sie unsere komplette GRATIS-Dokumentation, «Alles für die Fusspraxis».

SIMON KELLER AG Fusspflege-Bedarf Lyssachstrasse 83 Tel. 034/22 74 74 3400 Burgdorf

Pro Juventute-Feriendorf Bosco della Bella

Zwischen Ponte Tresa und Luino liegen die originell und zweckmässig eingerichteten 6-, 7- oder 10-Betten-Häuser.

Spiel- und Sportplätze, Pingpongtische, Bocciabahnen, geheiztes und zur Hälfte gedecktes Schwimmbad, Gemeinschaftsraum.

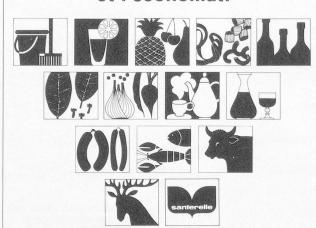
Geeignet für Heimverlegungen, Sonderschulwochen, Therapiewochen usw. in Familiengruppen. Nicht rollstuhlgängig.

Attraktive Vor- und Nachsaisonpreise, Spezialangebot im Mai.

Nähere Auskünfte:

Bosco della Bella, 6981 Ponte Cremenaga Tel. 091 73 13 66

Alles für Küche, Keller und Economat! Tout pour la cuisine, la cave et l'économat!



Die HOWEG hat's... Die HOWEG bringt's! **HOWEG: Tout... Tout de suite... Partout!**



HOWEG AG Einkaufsorganisation für die schweizerische Gastrono Organisation d'achat pour la gastronomie Suisse

 HOWEG GASTRO
 Filialen / Filiales:
 7302 Landquart

 2540 Grenchen
 Tel. 065 51215
 1030 Bussigny
 Tel. 021 344551
 3920 Zermatt

 2544 Bettlach
 Tel. 065 541101
 1906 Charrat
 Tel. 026 54801
 6301 Zug

GASTGEWERBESCHULE LUZERN

Grundschulung Kaderschulung Managementtraining Forschung seit 1974

Damen und Herren aus der Lebensmittelbranche und dem Gastgewerbe, die ins Gastgewerbe einsteigen oder im Gastgewerbe aufsteigen wollen, verlangen unverbindlich die Unterlagen für den nächsten

Wirtekurs neben der Berufsarbeit

Mindestalter 20 Jahre. Die Wirteprüfung wird von der staatlichen (kantonalen) Wirteprüfungskommission abgenommen und berechtigt zur Führung von Gastgewerbebetrieben jeder Art. (Wirtepatent).

Die Ausbildung eignet sich auch zur Weiterbildung.

Gastgewerbeschule Luzern

Wesemlinstrasse 46, 6006 Luzern, 041-363685

Schmutzfangmatten Schmutzfangläufer

«Super-Clean»

- Nutzschicht: Aufgeschnittene Polyesterfasern mit grossem Nässeund Schmutzaufnahmevermögen
- 7 attraktive Farbkombinationen
- 3 Rollenbreiten, 6 Mattengrössen
- Schwere PVC-Rückenbeschichtung

«Protectomat»

- Nutzschicht: Mit PVC überzogene Polyesterfasern zu Schlingen verarbeitet
- Grobschmutzfänger, auch für den Aussenbereich
- 4 verschiedene Farben
- 2 Rollenbreiten, 8 Mattengrössen

Mit «Super-Clean» und «Protectomat» bleiben Schmutz und Nässe draussen!



DS-Derendinger AG

3172 Niederwangen

Tel. 031 34 05 61/62

Filme zu Themen der Erziehung, zu sozialen und soziologischen Problemen, Filme für Senioren, zur Weiterbildung und zur vergnüglichen Unterhaltung

Mit seiner riesigen 16-mm-Filmothek hat das Film Institut ein vielseitiges Programmangebot für Vereine, Schulen, Gewerkschaften, Pfarrämter, Heime, Wirtschaftsorganisationen und Gruppierungen aller Art.

Vom Zweiminuten-Trickfilm zum Unterrichts- und Dokumentarfilm, vom informativen Wirtschaftsfilm bis hin zum abendfüllenden Kinofilm - das FI hat sie alle: 560 Kurzfilme, 2724 Unterrichtsfilme, 3026 Gratisfilme und 452 Langspielfilme.

Verlangen Sie mit dem Coupon den Prospekt der Filmkataloge.

Erlachstrasse 21, 3012 Bern FILM INSTITUT Telefon 031 230831

Coupon

an das FILM INSTITUT Erlachstrasse 21, 3012 Bern

Senden Sie mir bitte Ihren Katalog-Prospekt für 16-mm-Filme

Name, Vorname

Strasse, Nr.

PLZ, Ort